



HINWEISE FÜR LÄNGERE HALTBARKEIT



LANGE LEBENSDAUER

Viel Freude mit den langlebigen Kaminholzregalen.
Achten Sie auf werkstoffgerechte Bedingungen.

- ✓ Trockener, wind- und regengeschützter Standort
- ✓ Druckstabiler waagrechtter Untergrund – am besten mit Fundament!
- ✓ Zusätzliche Befestigung / Verankerung an Wand und / oder Boden
- ✓ Nur trockenes gespaltenes Kaminholz einlegen
- ✓ Geordnetes luftiges Einlegen der Holzscheite, lassen Sie dem Holz Platz zum „Arbeiten“
- ✓ Einbau von Zwischenböden oder lagenweise queres Einlegen von Scheiten, um die Last gleichmäßig zu verteilen.
- ✓ Kontrolle auf Satz im Regal – gegebenenfalls korrigieren

BITTE VERMEIDEN!

Dies kann zum Verlust der Gewährleistung führen.
Beachten Sie unsere Hinweise um Schäden am Regal zu vermeiden ...



- ✗ Nasser feuchter Standort



- ✗ Zu kompaktes Einsetzen der Holzscheite



- ✗ Instabiler Untergrund



- ✗ Schräges Aufstellen des Regals

AUSLIEFERZUSTAND DES CORTENS IST WALZBLANK – ROSTPATINA BILDET SICH ERST MIT DER ZEIT!

Zur Behandlung des Cortenstahls liegt eine separate Anleitung bei.

Anthrazitfarbiges Blech ist verzinkt, zusätzlich pulverbeschichtet und mit Schutzfolie überzogen.

In beiden Fällen achten Sie auf die werkstoffgerechte Verwendung des Stahlblechs, damit Sie lange Freude an Ihrem Pflanzgefäß haben.

Stahl (Dicke 1 mm)

TIPS FOR A LONGER SHELF LIFE POUR UNE DURÉE DE CONSERVATION PLUS LONGUE



LONG SERVICE LIFE

Enjoy the long-lasting firewood shelves. Ensure that the conditions are suitable for the material.

- ✓ Dry, wind and rain-protected location
- ✓ Pressure-resistant horizontal base – preferably with a foundation!
- ✓ Additional fastening / anchoring to the wall and / or floor
- ✓ Only insert dry, split firewood
- ✓ Insert the logs in an orderly and airy manner, give the wood space to „work“
- ✓ Install intermediate shelves or place logs in layers or crosswise insertion of logs to distribute the load evenly.
- ✓ Check the set on the shelf – Correct if necessary

PLEASE AVOID!

This may invalidate the warranty. Follow our instructions to avoid damage to the shelf ...

- ✗ Wet, damp location

- ✗ Logs inserted too compactly

- ✗ Unstable base

- ✗ The shelf is set up at an angle

THE CORTEN IS DELIVERED IN A BRIGHT-ROLLED CONDITION - RUST PATINA ONLY FORMS OVER TIME!

Separate instructions for treating the Corten steel are enclosed.

Anthracite-coloured sheet metal is galvanized, additionally powder-coated and covered with protective film.

In both cases, make sure that the sheet steel is used correctly so that you can enjoy your planter for a long time.

Steel (thickness 1 mm)



LONGUE DURÉE DE VIE

Nous vous souhaitons beaucoup de plaisir avec les étagères à bois de cheminée à longue durée de vie. Veillez à ce que les conditions soient adaptées au matériau.

- ✓ Emplacement sec, à l'abri du vent et de la pluie.
- ✓ Support horizontal résistant à la pression – de préférence avec des fondations !
- ✓ Fixation / ancrage supplémentaire au mur et / ou au sol.
- ✓ Ne mettre que du bois de chauffage fendu et sec
- ✓ Placez les bûches de manière ordonnée et aérée, laissez de la place au bois pour „travailler“.
- ✓ Installer des étagères intermédiaires ou poser les bûches par couches placer les bûches transversalement pour répartir uniformément la charge.
- ✓ Contrôler la présence de l'ensemble sur l'étagère – corriger si nécessaire

VEUILLEZ ÉVITER DE LE FAIRE !

Cela peut entraîner la perte de la garantie. Respectez nos consignes pour éviter d'endommager le rayonnement ...

- ✗ Emplacement humide et mouillé

- ✗ Mise en place trop compacte des bûches

- ✗ Support instable

- ✗ Mise en place inclinée de l'étagère

LE CORTEN EST LIVRÉ À L'ÉTAT BRUT DE LAMINAGE – LA PATINE DE ROUILLE NE SE FORME QU'AVEC LE TEMPS !

Un mode d'emploi séparé est joint pour le traitement de l'acier Corten.

La tôle de couleur anthracite est galvanisée, en plus recouverte d'un revêtement par poudre et d'un film de protection.

Dans les deux cas, veillez à utiliser la tôle d'acier en fonction du matériau afin de pouvoir profiter longtemps de votre bac à plantes.

Acier (épaisseur 1 mm)

TIPS VOOR EEN LANGERE HOUDBAARHEID INSTRUCȚIUNI PENTRU O DURABILITATE MAI LUNGĂ



LANGE LEVENSDUUR

Geniet van de duurzame brandhoutplanken. Zorg ervoor dat de omstandigheden geschikt zijn voor het materiaal.

- ✓ Droge, tegen wind en regen beschermde locatie
- ✓ Drukbestendige horizontale basis – bij voorkeur met fundering!
- ✓ Extra bevestiging / verankering aan de muur en / of vloer
- ✓ Plaats alleen droog, gekloofd brandhout
- ✓ Leg de houtblokken er ordelijk en luchtig in, geef het hout de ruimte om te „werken“
- ✓ Installeer tussenplanken of plaats houtblokken in lagen of houtblokken kruislings inleggen om de lading gelijkmatig te verdelen.
- ✓ Controleer de plaatsing op de plank – corrigeer indien nodig.

VERMIJD DIT!

Hierdoor kan de garantie vervallen. Volg onze instructies om schade aan de plank te voorkomen ...

- ✗ Natte, vochtige locatie

- ✗ Houtblokken te compact geplaatst

- ✗ Instabiele basis

- ✗ De plank is schuin geplaatst

HET CORTEN WORDT GELEVERD IN BLANK GEWALSTE STAAT – ROESTPATINA VORMT ZICH PAS NA VERLOOP VAN TIJD!

Aparte instructies voor het behandelen van het Cortenstaal zijn bijgevoegd.

Antracietkleurig plaatstaal is gegalvaniseerd, extra gepoedercoat en bedekt met beschermfolie.

Zorg er in beide gevallen voor dat het plaatstaal op de juiste manier wordt gebruikt, zodat je lang plezier hebt van je plantenbak.

Staal (dikte 1 mm)



DURATĂ LUNGĂ DE VIAȚĂ

Bucurați-vă de rafturile durabile pentru lemne de foc. Asigurați-vă că condițiile sunt adecvate pentru materialul utilizat.

- ✓ Locație uscată, protejată de vânt și ploaie
- ✓ Suprafață orizontală stabilă la presiune – de preferință cu fundație!
- ✓ Fixare/ancorare suplimentară pe perete și/sau podea
- ✓ Așezați numai lemne de foc uscate și despicate
- ✓ Așezați buștenii în mod ordonat și aerisit, lăsând lemnului spațiu să „lucreze“
- ✓ Instalați rafturi intermediare sau așezați buștenii în straturi transversale pentru a distribui uniform greutatea.
- ✓ Verificați dacă raftul este așezat corect – corectați dacă este necesar.

VĂ RUGĂM SĂ EVITAȚII!

Acest lucru poate duce la pierderea garanției. Respectați instrucțiunile noastre pentru a evita deteriorarea raftului ...

- ✗ Locul de amplasare umed

- ✗ Așezarea prea compactă a buștenilor

- ✗ Suprafață instabilă

- ✗ Așezarea înclinată a raftului

CORTENUL ESTE LIVRAT ÎN STARE LAMINATĂ – PATINA RUGINIE SE FORMEAZĂ NUMAI ÎN TIMP!

Pentru tratarea oțelului Corten se atașează un manual separat.

Tablele de culoare antracit sunt zincate, acoperite suplimentar cu pulbere și acoperite cu folie de protecție.

În ambele cazuri, asigurați-vă că tabla de oțel este utilizată în mod corespunzător, astfel încât să vă puteți bucura mult timp de ghiveciul dvs.

Oțel (grosime 1 mm)

Montageanleitung WOODPECKER



Lieferumfang Grundelement:

Schraubenpäckchen mit Innensechskantschrauben M5x12 & Sechskantmuttern M5, 2 Stk. Seitenteile, 1 Stk. Deckelplatte, 1 Stk. Bodenplatte, 8 Stk. Eckverbinder

Werkzeug:

Inbusschlüssel (Größe 3), Maulschlüssel (Größe 8)
– nicht im Lieferumfang enthalten –

Auslieferungszustand des Cortens ist walzblank

Rostpatina bildet sich mit der Zeit!

Anthrazitfarbiges Blech ist verzinkt, zusätzlich pulverbeschichtet und mit Schutzfolie überzogen → bitte vor der Montage entfernen!



Scope of delivery:

screw pack with hexagon socket screws M5x12 & hexagon nuts M5, 2 side panels, 1 cover plate, 1 base plate, 8 corner connectors

Tools:

Allen key (size 3), open-ended wrench (size 8) – not included –

The Corten is delivered in a brightrolled condition

rust patina only forms over time!

Anthracite-coloured sheet metal is galvanised, powder-coated and covered with protective film → please remove before assembly!



Contenu de la livraison :

jeu de vis avec vis à six pans creux M5x12 et écrous hexagonaux M5, 2 panneaux latéraux, 1 plaque de recouvrement, 1 plaque de base, 8 connecteurs d'angle.

Outils :

Clé Allen (taille 3), clé à fourche (taille 8) – non incluses –

Le Corten est livré à l'état brut de laminage

la patine de rouille ne se forme qu'avec le temps !

La tôle anthracite est galvanisée, peinte par poudrage et recouverte d'un film protecteur → veuillez l'enlever avant le montage !



Leveringsomvang:

schroevenpakket met binnenzeskantschroeven M5x12 en zeskantmoeren M5, 2 stuks zijpanelen, 1 stuk afdekplaat, 1 stuk bodemplaat, 8 stuks hoekverbinders

Gereedschap:

inbussleutel (maat 3), steeksleutel (maat 8) – niet inbegrepen –

Het Corten wordt geleverd in blank gewalste staat

roestpatina vormt zich pas na verloop van tijd!

Antracietkleurig plaatstaal is gegalvaniseerd, extra gepoedercoat en bedekt met beschermfolie → verwijder deze voor montage!



Conținutul livrării

Element de bază:

Set de șuruburi cu șuruburi cu cap hexagonal M5x12 și piulițe hexagonale M5, 2 buc. piese laterale, 1 buc. placă de acoperire, 1 buc. placă de bază, 8 buc. conectori de colț

Unelte:

Cheie hexagonală (dimensiune 3), cheie fixă (dimensiune 8)
– nu sunt incluse în conținutul livrării –

Starea de livrare a corten-ului este laminat lucios.

Pata de rugină se formează în timp

Tablele de culoare antracit sunt zincate, acoperite cu pulbere și acoperite cu folie de protecție → îndepărtați-o înainte de montare!

Geiger Metallbau GmbH | Im Schlangengarten 64 | 76877 Offenbach / Queich
Tel +49 (0) 6348 / 9829-0 | Fax +49 (0) 6348 / 9829-21 | www.geiger-metallbau.de





Montageanleitung

Montage Grundelement:

⚠ Anthrazitfarbene Bleche sind mit Schutzfolie überzogen – bitte vor der Montage entfernen!

1. Für ebenen tragfähigen Untergrund sorgen
Untergrund entsprechend vorbereiten, andernfalls können Schäden am Kaminholzregal entstehen!

!! Bei Aufbau mit optionaler Rückwand bitte Hinweise unten beachten – Eckverbinder anders !!

2. Bodenblech und Deckblech vorbereiten

Blech mit Lochung (Bodenblech) und Blech ohne Lochung (Deckblech) auf flachen Untergrund legen (Abb. 1)

→ Eckverbinder jeweils innen in alle vier Ecken einlegen und mit jeweils 2 Schrauben handfest fixieren

3. Seitenteile mit Bodenblech verbinden

Mit je 3 Schrauben am 45° Winkel sowie 2 Schrauben an den Eckverbindern zusammenschrauben (Abb. 2), dazu am besten umlegen oder von einer zweiten Person die Seitenteile halten lassen.

4. Deckblech aufsetzen und verbinden

Mit je 3 Schrauben am 45° Winkel sowie 2 Schrauben an den Eckverbindern zusammenschrauben.

5. Alle Schrauben überprüfen und festziehen

6. Fertiges Grundelement

Das fertige Grundelement kann nun aufgestellt werden – optional gelochte Einlegebleche einlegen.

7. Kippsicherung beachten

→ Wandbefestigung über hintere Randlochung oder Bodenverankerung über Lochung im Bodenteil (Befestigungsmaterial nicht im Lieferumfang enthalten)

OPTIONAL!

RÜCKWAND-EINBAU:

1. Veränderte Vorgehensweise

Beim Aufbau des Grundelements entfallen die Eckverbinder auf der Rückseite, ansonsten Aufbau regulär durchführen

→ Schrauben noch nicht festziehen

Bei einer Nachrüstung müssen die hinteren Eckverbinder vor der Montage ausgebaut werden.

2. Rückwand verschrauben

Segmentierte Rückwand von innen (Abb. 3) im Grundelement verschrauben; seitliche Verschraubung zuerst, anschließend einzelne Segmente verbinden.

Folgende Reihenfolge der Segmente einhalten: Unterteil → Oberteil → Mittelteil(e)

Mittelteil(e) kann/können nur als letztes eingebaut werden!

→ auf Überlappung der Rückteile gem. Abb. 4 achten

3. Alle Schrauben überprüfen und festziehen

Assembly instruction Instructions de montage

Assembly of basic element:

⚠ Anthracite-colored sheets are covered with a protective film. Please remove before assembly!

1. ensure a level, load-bearing surface
Prepare the surface accordingly, otherwise your firewood rack may be damaged!

!! When assembling with optional rear panel, please note the information below – corner connectors are different !!

2. prepare base plate and cover plate

Place sheet metal with perforations (base plate) and sheet metal without perforations (cover plate) on a flat surface (Fig. 1)

Insert → put corner connectors into the inside of all four corners and fix hand-tight with 2 screws in each case

3. connect side panels with base plate

Screw together with 3 screws each at the 45° angle and 2 screws at the corner connectors (Fig. 2), it is best to lay the side panels down or have a second person hold them.

4. put on the cover plate and connect

together with 3 screws at the 45° angle and 2 screws at the corner connectors.

5. check and tighten all screws

6. finished basic element

The finished basic unit can now be set up – insert optional perforated plates.

7. observe the tilt protection

→ Wall fastening via rear edge perforation or floor anchoring via perforation in the base section (fastening material not included in the scope of delivery)

REAR WALL INSTALLATION:

1. modified procedure

When assembling the basic unit, the corner connectors on the rear are omitted, otherwise assemble as normal

→ Do not tighten the screws yet

When retrofitting, the rear corner connectors must be removed before installation.

2. screw the rear panel together

Screw the segmented rear wall into the base unit from the inside (Fig. 3); screw the side screw connection first, then connect the individual segments.

Observe the following sequence of segments: Bottom section → Top section → Centre section(s)

Centre section(s) can only be installed last!

→ ensure that the back sections overlap as shown in Fig. 4

→ ensure that the back sections overlap as shown in Fig. 4

3. check and tighten all screws

Assemblage de l'élément de base :

⚠ Les tôles de couleur anthracite sont recouvertes d'un film de protection – veuillez l'enlever avant le montage!

1. veiller à ce que le support soit plan et solide
Préparer le support en conséquence, sinon votre étagère en bois risque d'être endommagée !

!! En cas de montage avec une paroi arrière optionnelle, veuillez tenir compte des indications figurant au dos de la notice – les raccords d'angle sont différents !

2. préparer la tôle de fond et la tôle de couvercle

Poser la tôle perforée (tôle de fond) et la tôle non perforée (tôle de couvercle) sur une surface plane (ill. 1).

→ raccords d'angle Insérer respectivement à l'intérieur des quatre coins et fixer à la main avec 2 vis.

3. relier les parties latérales à la tôle de fond

Visser ensemble avec 3 vis sur l'angle de 45° et 2 vis sur les raccords d'angle (ill. 2) ; pour cela, il est préférable de se coucher ou de faire tenir les parties latérales par une deuxième personne.

4. mettre en place la tôle du couvercle et l'assembler

Visser à l'aide de 3 vis sur l'angle de 45° et de 2 vis sur les raccords d'angle.

5. vérifier et serrer toutes les vis

6. élément de base terminé

L'élément de base terminé peut maintenant être mis en place – insérer les tôles perforées disponibles en option.

7. tenir compte de la sécurité anti-basculement

→ Fixation murale via la perforation du bord arrière ou ancrage au sol via la perforation de la partie inférieure (matériel de fixation non fourni)

INSTALLATION DE LA PAROI ARRIÈRE :

1. modification de la procédure

Lors du montage de l'élément de base, les raccords d'angle à l'arrière sont supprimés, sinon effectuer le montage de manière régulière

→ Ne pas encore serrer les vis.

En cas de montage ultérieur, les raccords d'angle arrière doivent être démontés avant le montage.

2. visser la paroi arrière

Visser la paroi arrière segmentée de l'intérieur (fig. 3) dans l'élément de base ; visser d'abord les côtés, puis relier les différents segments.

Respecter l'ordre suivant des segments : Partie inférieure → Partie supérieure → Partie(s) centrale(s)

La/les partie(s) centrale(s) ne peut/peuvent être montée(s) qu'en dernier !

→ veiller à ce que les parties arrière se chevauchent conformément à la fig. 4

3. vérifier et serrer toutes les vis

Montagehandleiding Instrucțiuni de asamblare

Montage-instructies voor basiselement:

⚠ Antracietkleur ach als Wetterschutz ige platen zijn bedekt met beschermfolie – verwijder deze vóór installatie!

1. zorg voor een vlak, draagkrachtig oppervlak
Bereid het oppervlak dienovereenkomstig voor, anders kan uw brandhoutrek beschadigd raken!

!! Volg de onderstaande instructies voor montage met optioneel achterpaneel – hoekverbindingen zijn anders!

2. basisplaat en afdekplaat voorbereiden

Plaats plaatmetaal met perforaties (bodemplaat) en plaatmetaal zonder perforaties (afdekplaat) op een vlakke ondergrond (Fig. 1).

Steek → Steek de hoekverbindingen in de binnenkant van alle vier de hoeken en bevestig ze handvast met telkens 2 schroeven

3. zijpanelen met bodemplaat verbinden

Schroef vast met 3 schroeven in de hoek van 45° en 2 schroeven in de hoekverbindingen (Fig. 2). Het is het beste om de zijpanelen neer te leggen of ze door een tweede persoon te laten vasthouden.

4. Plaats de afdekplaat en bevestig

met 3 schroeven op de hoek van 45° en 2 schroeven op de hoekverbindingen.

5. alle schroeven controleren en vastdraaien

6. afgewerkt basiselement

Het afgewerkte basiselement kan nu worden opgezet – plaats de optionele geperforeerde platen.

7. let op de kantelbeveiliging

→ Wandbevestiging via perforatie in de achterrand of vloerverankerung via perforatie in het basisdeel (bevestigingsmateriaal niet meegeleverd)

INSTALLATIE ACHTERWAND:

1. gewijzigde procedure

Bij het monteren van de basiseenheid worden de hoekverbindingen aan de achterkant weggelaten, anders monteren zoals normaal

→ Draai de schroeven nog niet vast.

Bij montage achteraf moeten de hoekverbindingen aan de achterkant worden verwijderd voor de montage.

2. het achterpaneel vastschroeven

Schroef het gesegmenteerde achterpaneel van binnenuit in de basiseenheid (fig. 3); schroef eerst de zijanten vast en verbind dan de afzonderlijke segmenten.

Respecteer de volgende volgorde van de segmenten: Onderste segment → Bovenste segment → Middelste segment(en).

De middensectie(s) kunnen pas als laatste worden gemonteerd!

→ zorg ervoor dat de ruggedeelten elkaar overlappen zoals getoond in Fig. 4

3. Controleer alle schroeven en draai ze vast

Montare element de bază:

⚠ Tablele de culoare antracit sunt acoperite cu o folie de protecție – îndepărtați-o înainte de montare!

1. Asigurați un substrat plan și stabil
Pregătiți suprafața corespunzător, altfel suportul pentru lemne de foc se poate deteriora!

!! La asamblarea cu panoul posterior opțional, vă rugăm să țineți cont de informațiile de mai jos – conectorii de colț sunt diferiți !!

2. pregătiți placa de bază și placa de acoperire

Așezați tabla perforată (placa de bază) și tabla neperforată (placa de acoperire) pe o suprafață plană (Fig. 1)

Introduceți conectorii de colț → put în interiorul celor patru colțuri și fixați-i manual cu 2 șuruburi în fiecare caz

3. Conectați panourile laterale cu placa de bază

Însurubați cu 3 șuruburi fiecare la un unghi de 45° și 2 șuruburi la conectorii de colț (Fig. 2). Cel mai bine este să așezați panourile laterale pe jos sau să rugați o a doua persoană să le țină.

4. Puneți placa de acoperire și conectați-o

cu 3 șuruburi la un unghi de 45° și 2 șuruburi la conectorii de colț.

5. Verificați și strângeți toate șuruburile

6. Element de bază finalizat

Unitatea de bază finalizată poate fi acum instalată – introduceți plăcile perforate opționale.

7. Respectați protecția împotriva înclinării

→ Fixare pe perete prin perforarea marginii din spate sau ancorare pe podea prin perforarea secțiunii de bază (materialul de fixare nu este inclus în livrare)

INSTALARE PE PERETE:

1. Modificare a procedurii

La asamblarea elementului de bază, nu se utilizează conectorii de colț din partea din spate, în rest se procedează la asamblare în mod obișnuit.

→ Nu strângeți încă șuruburile.

În cazul unei modernizări, conectorii de colț din spate trebuie demontați înainte de montare.

2. Însurubați panoul din spate

Însurubați panoul din spate segmentat din interior (fig. 3) în elementul de bază; mai întâi însurubați părțile laterale, apoi conectați segmentele individuale.

Respectați următoarea ordine a segmentelor: partea inferioară → partea superioară → partea centrală

Partea centrală poate fi montată doar la final!

→ Aveți grijă la suprapunerea părților din spate conform fig. 4

3. Verificați și strângeți toate șuruburile

»WOODPECKER«



OPTIONALES ZUBEHÖR | OPTIONAL ACCESSORIES ACCESSOIRES OPTIONNELS | OPTIONELE ACCESSOIRES

Vordach als Wetterschutz
Canopy as weather protection
Auvent comme protection contre les intempéries
Afdak als bescherming tegen weersinvloeden
Copertină ca protecție împotriva intemperiilor



● Eckverbinder entfallen /ausbauen
Remove corner connector
Supprimer/démonter les raccords d'angle
Hoekconnector verwijderen
Scoateți conectorul de colț

● Rückwand-Verschraubung
Rear panel screw connection
Vissage de la paroi arrière
Schroefverbinding achterpaneel
Fixarea peretelui posterior

